



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA

1º. Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste



INVITATION FOR BIDS

DETAILED ENGINEERING DESIGN (DED) FOR NEW OFFICE BUILDING OF EDTL, E.P.

RFP/0028/EDTL-EP-2026

22 May 2026

1. Identification and Contract of the Contracting Entity:

- The Electricidade de Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P.) is a government owned company
- Address: 1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
- Phone Number: 8001000/3339258
- Email: info@edtl-ep.tl

2. Object of the Tender:

The key objective of tendering is to seeking for the qualified consultant for to provide the services for detailed engineering design. Therefore, the EDTL, E.P. would like to invite eligible Consultant to submit their bids for the above-mentioned tender (the Contract) through a fair, transparent and competitive bidding process in accordance with the Timor-Leste Law, Procurement Legal regime number 1/2025 and international best practices.

3. Type of Procedure:

The tender adopted a two-envelope system wherein the Bid comprises two envelopes submitted simultaneously, one containing the Technical Bid and the other the Price Bid, enclosed together in a sealed outer envelope.

Participatin in this tender is open to all eligible international and National. Pursuant to PLR 1/2025 chapter III promotion of the national economy will apply the condition defined under article 86, 87 and 88.

The qualification criteria is drawn in the bidding document under section 3.

4. Value of the Procurement: is US\$ 514,690.00

5. Proposal quoted exceeds maximum budget shall rejected.

6. Proposals with a value does not reach 70% of the value of the procedure is considered *abnormally low bid*.

7. Place or location of executing of the activities under the contract:

Caicoli, Dili, Timor-Leste

8. Duration of the Contract:

6 Months

9. Minimum requirement qualification documents:

The eligible company shall meet the following minimum qualification criteria;

1) FINANCIAL RESOURCES:

The bidder must demonstrate access to, or availability of, financial resources such as liquid assets, unencumbered real assets, lines of credit, and other financial means, other than any contractual advance payments to meet a cash-flow requirement of **US\$ 150,000.00**, net of the Bidder's other commitments.

Document Required: In case of bank Statement: the period requires shall be past three months prior to the submission of bid and the bidder must provide a sworn declaration to authorized the Employer to verify and authenticate the submitted bank statement.

2) EXPERIENCES:

Similar Experience:

The consultant has successfully completed at least 1 similar project in Consulting Services with a magnitude of each contract **USD 180,000.00 in the last 7 years** (similar in scope as required in ToR) as Lead Firm or Joint Venture Partner. In case of JV, the magnitude is considered based on the value of the participation.

KONVITE BA KONKURSU

DETAILED ENGINEERING DESIGN (DED) FOR NEW OFFICE BUILDING OF EDTL, E.P.

RFP/0028/EDTL-EP-2026

22 Maiu 2026

1. Identifikasaun no Kontaktu Entidades ba Kontratasau:

- Electricidade de Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P.) hanesan Empresa Estatal.
- Enderessu: 1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
- No. Telph: 8001000/3339258
- Email: info@edtl-ep.tl

2. Objetivu ba konkursu nian:

Objetivu xave husi tenderizasaun maka atu buka konsultór kualifikadu atu fornese servisu sira ba dezeńu enjeñaria detallu. Tanba ne'e, EDTL, E.P. hakarak konvida Konsultór sira ne'ebé elejivel atu hatama sira-nia oferta ba konkursu ne'ebé mensiona iha leten (Kontratu) liuhosi prosesu lisitasaun ne'ebé justu, transparente no kompetitivu tuir Lei Timor-Leste, rejime Jurídiku Aprovizionamentu número 1/2025 no mos prátika internasionál sira.

3. Tipu hosi Prosedimentu:

Konkursu ida ne'e adopta sistema envelope rua, envelope teknika no financeira, envelope rua ne'e sei falun ketak-ketak. Envelope rua ne'e depois sei falun metin hamutuk iha envelope bo'ot ida nia laran no falun metin.

Partisipasaun ba tnedrizaun ida neé loke ba kompanha Internacional no Nasional. Tuir PLR 1/2025 kapitulu III promosaun ekonomia nasional sei aplika ne'ebé define iha artigu 86, 87 no 88.

Kritériu kualifikasaun nian define iha dokumentu lisitasaun nian iha seksaun 3.

4. Valor Orsamentu: US\$ 514,690.00

5. Propostas financeira ne'ebe maka apresenta bo'ot liu kustu estimativa sei **REJEITA.**

6. Kustu husi proposta financeira ne'ebe maka nia valor menus 70% husi kustu estimativa konsidera *Abnormally Low Bid*.

7. Fatin ou lokal hodi ezejuta kontratu;

Caicoli, Dili, Timor-Leste.

8. Durasaun Kontratu:

Fulan nen (6)

9. Rekerimentu ho kualifikasaun dokumentus minimu:

Kompanha elejives sira hotu tenki priense kriteria Kualifikasaun hanesan tuir mai:

1) REKURSUS FINANCEIRA:

Konkorentes sira tenki demonstra ka apresenta provas katak sira mos asesu rekursu financeira liu husi, likidus ativus, asesu linha kreditu no mos pagamentus adiantadus sira seluk hodi atinji rekeztu cash-flow ho montante **US\$ 150,000.00** hanesan rekerimentu minimu, la konta ho sira nia komprimisui seluk.

Dokumentu obrigatoriu: ho strata konta bankaria, periode nebe husu maka fulan tolu (3) ba kotuk molok submisaun proposta no konkorente sira tenke submete deklarasaun hodi autoriza empregador hodi husu autenticidade strata bankaria (bank Statement) nebe submete.

2) ESPERENSIA SIRA:

Esperensia Spesifika

Konsultor ne'e kompleta ona ho susesu pelumenus projetu 1 hanesan iha Servisu Konsulta ho magnitude hosi kada kontratu **USD**



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA

1º Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste



The similarity of the supplier participation shall be based on the physical size, nature of works, complexity, methods, technology or other characteristics of the contract.

Document Required: Certified true Copy of the Certificate of Completion or Acceptance/ Taking-Over Certificate/ Substantial Completion for the contracts submitted as successfully completed.

10. Interested bidders may obtain further information from:

Address: The Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública (EDTL EP)
1º Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste
Email: cjvinhas@edtl-ep.tl cc to: psilva@edtl-ep.tl; jdgocalves@edtl-ep.tl; fmartins@edtl-ep.tl; fdreis@edtl-ep.tl; ntavares@edtl-ep.tl

11. Price of the Tender Document:

The bidding document (PDF copy in USB) can be purchased by interested consultant through filled up a form at Procurement Division and upon payment of a non-refundable fee of One Hundred US Dollars (US\$ 100.00) by Bank demand draft in favor of the EDTL E.P to the one of the following Bank Account:

Bank : BNU Timor
Account Name : ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)
Account Number : 1436 1530 1000 1
IBAN : TL38 0020 1436 1530 1000 162

Bank : Mandiri Timor-Leste
Account Name : ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)
Account Number : 601 0001 0036 67
IBAN : TL38 0050 601 0001 0036 6775

Bank : BNCTL
Account Name : KONTA RESEITAS EDTL E.P.
Account Number : 02100 2232 8852- 8
IBAN : TL38 0040 2100 2232 8852- 843

12. Place, date and time of the pre-bid meeting:

Date: 10 Junho 2026; time: 10:00 Timor Leste Time

Place: The Electricidade de Timor-Leste E.P. (EDTL E.P.)
1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste

Attending the A pre-proposal conference by a bidder is **OPTIONAL**. If a bidder does not attend the A pre-proposal conference, the proposal will be **CONSIDERED** on the ground of non- attendance of the meeting.

13. Deadline of submission of Proposal:

The Proposal must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than 10:00 hour's local time on **1 July 2026**. Late bids will be rejected.

The Employer will not be responsible for any cost or expenses incurred by bidders in connection with the preparation of delivery of RFP.

14. Tender Bid Opening:

Technical bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of bidders who wish to attend.

15. Performance Security and Quality Security:

180,000.00 iha tinan 7 ikus (hanesan iha ámbitu ne'ebé rekere iha ToR) hanesan Lider ka Parseiru Konjuntu ba Empreza. Iha kazu JV, magnitude konsidera bazeia ba valor partisipasaun nian.

Semellansa hosi partisipasaun fornecedor nian sei bazeia ba medida fiziku, natureza hosi obra sira, kompleksidade, métodu sira, teknolojia ka karakterístika sira seluk hosi kontratu

Dokumentu obrigatori: Konkorentes sira tenki apresenta provas kopia sertifikadu ou karta re-konhesimentu ka aseitasaun husi donu projetu sira hatudu sira konklui ona obra bazeia ba provas kontratuais.

10. Ba konkorentes interessadu sira bele asesu informasun detalhadu tuir mai:

Enderesu: Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública (EDTL E.P.)
1º Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste

Email: cjvinhas@edtl-ep.tl cc to: psilva@edtl-ep.tl; jdgocalves@edtl-ep.tl; fmartins@edtl-ep.tl; fdreis@edtl-ep.tl; ntavares@edtl-ep.tl

11. Presu Dokumentu Konkusu:

Dokumentus Konkursu (Kópia PDF iha USB) sei fa'an ho kustu **\$100.00**, kandidatus interesadus sira priense formatu ne'ebe maka emite husi Divisaun Aprovisionamento, wainhira selu ou deposita ona bele apresenta fali recibu pagamentu husi banku sira temi tuir mai:

12. Fatin, Loron no Horas Konferensia Previa:

Konferensia Pre-via proposta sei halao iha iha loron

Data: 10 Junho 2026 Oras: 10:00 horas Timor Leste

Fatin: Salaun Reuniaun EDTL, E.P 1º Andar Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste

Enkontru pre-via la-os mandatoriu "*optional*" ba konkorentes sira ne'ebe la partiisipa enkontru previa sira nia proposta sei konsidera nafatin.

13. Loron Ikus Submisaun ba Proposta:

Propostsa sira hotu tengki hatama iha enderesu nebe'e mensiona iha leten labele liu oras 10:00 dader iha data **1 Julhu 2026**. Proposta nebe'e maka tarde sei rejete ou fo fila fali.

Empregador sei la responsabiliza ba kualker kustu ou despesas ne'ebé konkurrente sira halo relasiona ho preparasaun ba submisaun kotasaun.

14. Abertura Proposta Teknika:

Propostas Téknika sei loke perante publiku depois de remata prazu submisaun propostas iha enderesu ne'ebe espesifika iha leten, iha prezensa kandidatu sira ne'ebe hakarak partisipa.



ELECTRICIDADE DE TIMOR-LESTE, EMPRESA PÚBLICA
EDTL, E.P.
COMISSÃO EXECUTIVA

1^o. Andar, Edifício de Caicoli, Av. Mártires da Pátria, Dili, Timor-Leste



The Winning supplier is required to furnish enforcement bond and quality security corresponded to condition as defined under Procurment Legal regime nu. 1/2025 article 105 and 106 .

16. Bid Security:

Bid Security is required. In the form of Bid Securing Declaration and in the form provided in section 4.

17. Minimum Period Validity of Tender Document: shall be 150 days

18. A firm will be selected under the Quality and Cost Base Selection (QCBS) :

19. Bidding Document can be obtained from **28 May 2026** at EDTL, E.P. office at working hours

20. Obligation to pay the taxes:

The supplier is required to pay all the applicable taxes in accordance with the RDTL applicable law.

15. Garantia no Kualidade Seguranca ba ezekusaun :

Fornesedor ne'ebé manán presiza atu fornese garantia ezekusaun no kualidade seguranca ne'ebé koresponde ba kondisaun ne'ebé define iha rejime Legál Aproxionamentu nu. 1/2025 artigu 105 no 106.

16. Seguransa Lisitasaun persija, iha forma Deklarasaun Garatia ho nia forma hanesan fornese iha seksaun 4.

17. Validade Minimú ba Dokumentu Konkursu:ho loron 150 dias

18. Empresa konsultora sei selesiona basea ba selesaun de base kualidade no kustu (QCBS):

19. Documentus Konkursu bele foti iha loron **28 May 2026** iha Edifisiu EDTL E.P. iha oras servisu nian

20. Obrigasaun hodi selu Taxa

Kompanhia sei selu hotu taxa ne'ebe aplika tuir Lei no procedimentus legais ne'ebe vigor iha Estadu Timor-Leste.


Dr. Paulo da Silva

President CE, EDTL, E.P.